

# BENBOW CLASSIC PISTOLET CZYSZCZĄCY



## 1. IDENTYFIKATOR PRODUKTU

1.1 Zastosowanie: Pistolet czyszczący BenBow Classic to wysokiej jakości urządzenie czyszczące z obrotową dyszą, która tworzy wir powietrza i środka czyszczącego przypominający tornado. Doskonale nadaje się do delikatnego czyszczenia wnętrza pojazdów, uporczywych zabrudzeń na lakierze oraz w komorze silnika. Pistolet czyszczący BenBow Classic może być również używany do tekstyliów w gospodarstwie domowym.

1.2 Szczegóły dostawcy karty charakterystyki: Firma: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - ul. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polska. Numer kontaktowy w nagłych wypadkach: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

## 2. DOSTĘPNE WARIANTY

Classic 002 z plastikową tubką

Classic 003 z plastikową tubką z włosiem

Classic 004 z plastikową tubką wzmocnioną stalą nierdzewną

Classic 234 ze wszystkimi powyższymi tubkami

## 3. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

<b>Materiał</b>	Aluminium, stal nierdzewna
<b>Połączenie</b>	1/4" MALE 45°
<b>Liczba obrotów</b>	7500 rpm
<b>Zużycie powietrza</b>	200l/min
<b>Ciśnienie robocze</b>	6,2 bar
<b>Waga</b>	780 g
<b>Pojemność zbiornika</b>	1000 ml

# BENBOW CLASSIC PISTOLET CZYSZCZĄCY

## 4. INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

- Pistolet czyszczący Classic generuje znaczny poziom hałasu. Aby uniknąć szkodliwego wpływu hałasu na zdrowie, należy nosić ochronniki słuchu.
- Podczas pracy z pistoletem czyszczącym Classic drobne elementy mogą być unoszone w powietrze: należy nosić okulary ochronne, aby zapobiec urazom oczu.
- Pistolet czyszczący Classic należy używać wyłącznie w wentylowanych pomieszczeniach.
- Nigdy nie używaj pistoletu czyszczącego Classic przy ciśnieniu wyższym niż 6,2 bara.
- Nie używaj środków czyszczących, które są kwasowe, zasadowe i/lub łatwopalne. Zalecamy stosowanie neutralnych środków czyszczących.

Szczególne instrukcje:

- Podczas używania środków czyszczących wymagających rozcieńczenia zawsze ściśle przestrzegaj instrukcji producenta, aby upewnić się, że mieszanka jest prawidłowa.
- Pistolet czyszczący Classic bardzo drobno rozprąsza ciecz czyszczącą. Aby zapobiec zagrożeniu zdrowia wdychaniem, należy nosić odpowiednią ochronę dróg oddechowych.
- Nigdy nie kieruj pistoletem czyszczącego Classic w stronę twarzy lub ciała.
- Trzymaj pistolet czyszczący Classic poza zasięgiem dzieci.

Zalecamy, aby nigdy nie czyścić żadnych komponentów związanych z bezpieczeństwem, np. pasów bezpieczeństwa, modułów elektrycznych lub elektronicznych, za pomocą pistoletu czyszczącego Classic.



PL

# PROCES CZYSZCZENIA



1

Usuń luźne zabrudzenia z powierzchni, którą chcesz wyczyścić (szczotką lub odkurzaczem).

2

Przełącz dźwignię wahliwą w pozycję pionową, aby aktywować (czyszczącą) ciecz w butelce.

3

Ważne: Trzymaj dyszę czyszczącą w odległości jedynie 1-3 cm od powierzchni, którą czyścisz.

4

Naciśnij „spust” do końca; przesuwaj pistolet czyszczący Blue Storm powoli, wykonując koliste ruchy nad powierzchnią, którą czyścisz

5

Przełącz dźwignię wahliwą w poziomą pozycję „tylko powietrze”, naciśnij spust i osusz powierzchnię, którą wyczyścisz

6

Aby usunąć pozostałą wilgoć, przetrzyj wyczyszczoną powierzchnię suchą szmatką

7

Wyczyść dyszę w następujący sposób: Przełącz przełącznik sterowania w poziomą pozycję „tylko powietrze”, trzymaj dyszę czyszczącą w wiadrze i naciśnij spust do końca, aby usunąć zabrudzenia z dyszy

# BENBOW CLASSIC CLEANING GUN



## 1. IDENTYFIKATOR PRODUKTU

1.1 Relevant uses: The BenBow Classic cleaning gun is a high-quality cleaning device with a rotating nozzle that creates a tornado-like vortex of air and cleaning agent. Perfectly suited for gentle cleaning of vehicle interiors, stubborn dirt on the paintwork, and in the engine compartment. The BenBow Classic cleaning gun can also be used for textiles in the household.

1.2 Details of the supplier of the safety data sheet: Company: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - st. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Poland. Emergency Contact Number: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

## 2. DOSTĘPNE WARIANTY

Classic 002 z plastikową rurką Classic 003 z plastikową rurką ze szczotką Classic 004 z plastikową rurką wzmocnioną stalą nierdzewną

Classic 234 ze wszystkimi powyższymi rurkami

## 3. TECHNICAL SPECIFICATIONS

<b>Material</b>	Aluminium, stainless steel
<b>Connection</b>	1/4" MALE 45°
<b>Number of turnovers</b>	7500 rpm
<b>Air consumption</b>	200l/min
<b>Working pressure</b>	6,2 bar
<b>Weight</b>	780 g
<b>Tank capacity</b>	1000 ml

# BENBOW CLASSIC CLEANING GUN

## 4. DIRECTION FOR USE

- The Classic Cleaning GUN causes considerable noise pressure. Please wear hearing protection in order to avoid noise which can be damaging to your health.
- When working with the Classic Cleaning GUN, small parts may be whirled into the air: wear protective goggles to prevent eye injuries.
- Only use the Classic Cleaning GUN in ventilated spaces.
- Never operate the Classic Cleaning GUN with more than 6.2 bar.
- Do not use cleaning agents which are acidic, alkali and/or inflammable. We recommend the use of neutral cleaning agents.

### Special instructions:

- When using cleaning fluids which need to be diluted, always strictly observe the manufacturer's instructions to make sure the mixture is correct.
- The Classic Cleaning GUN nebulises the cleaning liquid very finely. To prevent health hazards from inhalation, wear appropriate respiratory protection.
- Never point the Classic Cleaning GUN towards the face or body.
- Keep the Classic Cleaning GUN out of the reach of children.

We recommend you never clean any safety - related components, e.g. safety belts, electrical or electronic modules, with the Classic Cleaning GUN.



# CLEANING PROCESS



1

Remove loose soiling from the surface you wish to clean (brush or vacuum clean).

2

Turn the rocker lever into the vertical position to activate the (cleaning) liquid in the bottle.

3

Important: Hold the cleaning spout at a distance of only 1-3 cm from the surface you are cleaning.

4

Press the "trigger" all the way; move the Classic Cleaning GUN slowly with circular motions over the surface you are cleaning.

5

Turn the rocker lever into the horizontal "air only" position, press the trigger and dry the surface you have cleaned.

6

To remove any remaining moisture, wipe the cleaned surface with a dry cloth.

7

Clean the spout as follows: Turn the control switch to the horizontal "air only" position, hold the cleaning nozzle in a bucket and press the trigger all the way in order to remove any soiling from the nozzle.

# BENBOW CLASSIC REINIGUNGS PISTOLE



## 1. PRODUKTKENNZEICHNUNG

1.1 Relevante Anwendungen: Die BenBow Classic Reinigungspistole ist ein hochwertiges Reinigungsgerät mit einer rotierenden Düse, die einen tornadoähnlichen Luft- und Reinigungsmittelwirbel erzeugt. Sie eignet sich perfekt für die schonende Reinigung von Fahrzeuginnenräumen, hartnäckigem Schmutz auf dem Lack sowie im Motorraum. Die BenBow Classic Reinigungspistole kann auch für Textilien im Haushalt verwendet werden.

1.2 Angaben zum Lieferanten des Sicherheitsdatenblatts: Firma: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polen. Notfall-Telefonnummer: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

## 2. VERFÜGBARE VARIANTEN

Classic 002 mit Kunststofftrichter

Classic 003 mit Kunststofftrichter mit Borsten

Classic 004 mit Kunststofftrichter verstärkt mit Edelstahl

Classic 234 mit allen oben genannten Trichtern

## 3. TECHNISCHE SPEZIFIKATION

<b>Material</b>	Aluminium, Edelstahl
<b>Verbindung</b>	1/4" MALE 45°
<b>Anzahl der Umdrehungen</b>	7500 rpm
<b>Luftverbrauch</b>	200l/min
<b>Arbeitsdruck</b>	6,2 bar
<b>Gewicht</b>	780 g
<b>Tankkapazität</b>	1000 ml

DE

# BENBOW CLASSIC REINIGUNGS PISTOLE

## 4. ANWENDUNGSHINWEISE

- **Lärmschutz:** Die Classic Reinigungspistole erzeugt erheblichen Lärmdruck. Tragen Sie Gehörschutz, um Ihre Gesundheit vor schädlichem Lärm zu schützen.
- **Augenschutz:** Beim Einsatz der Classic Reinigungspistole können kleine Teile aufgewirbelt werden. Tragen Sie eine Schutzbrille, um Augenverletzungen zu vermeiden.
- **Belüftung:** Verwenden Sie die Pistole ausschließlich in gut belüfteten Räumen.
- **Maximaldruck:** Überschreiten Sie niemals einen Betriebsdruck von 6,2 bar.
- **Reinigungsmittel:** Nutzen Sie keine säurehaltigen, alkalischen oder brennbaren Reinigungsmittel. Neutrale Reinigungsmittel werden empfohlen.

### Besondere Anweisungen:

- Beachten Sie bei der Verdünnung von Reinigungsflüssigkeiten stets die Anweisungen des Herstellers, um eine korrekte Mischung sicherzustellen.
- Die Classic Reinigungspistole vernebelt Reinigungsflüssigkeiten sehr fein. Tragen Sie daher einen geeigneten Atemschutz, um Gesundheitsrisiken durch Einatmen zu vermeiden.
- Richten Sie die Pistole niemals auf Gesicht oder Körper.
- Halten Sie die Classic Reinigungspistole von Kindern fern.
- Hinweis:

Reinigen Sie keine sicherheitsrelevanten Komponenten wie Sicherheitsgurte oder elektrische bzw. elektronische Module mit der Classic Reinigungspistole.





# REINIGUNGS PROZESS



1

Entfernen Sie lose Verschmutzungen von der zu reinigenden Oberfläche (bürsten oder absaugen)

2

Stellen Sie den Kippschalter in die vertikale Position, um die (Reinigungs-)Flüssigkeit in der Flasche zu aktivieren.

3

Wichtig: Halten Sie die Reinigungsspitze in einem Abstand von nur 1-3 cm von der zu reinigenden Oberfläche.

4

Drücken Sie den „Abzug“ ganz durch; bewegen Sie die Blue Storm Reinigungspistole langsam in kreisenden Bewegungen über die zu reinigende Oberfläche

5

Stellen Sie den Kippschalter in die horizontale Position „nur Luft“, drücken Sie den Abzug und trocknen Sie die gereinigte Oberfläche

6

Um verbleibende Feuchtigkeit zu entfernen, wischen Sie die gereinigte Oberfläche mit einem trockenen Tuch ab

7

Reinigen Sie die Düse wie folgt: Stellen Sie den Steuerungsschalter in die horizontale Position „nur Luft“, halten Sie die Reinigungsspitze in einen Eimer und drücken Sie den Abzug ganz durch, um Verschmutzungen aus der Düse zu entfernen

# BENBOW CLASSIC PISTOLET DE NETTOYAGE



## 1. IDENTIFIANT DU PRODUIT

1.1 Usages pertinents : Le pistolet de nettoyage BenBow Classic est un appareil de nettoyage de haute qualité doté d'une buse rotative qui crée un vortex d'air et de produit nettoyant semblable à une tornade. Parfaitement adapté pour le nettoyage en douceur des intérieurs de véhicules, des saletés tenaces sur la peinture et dans le compartiment moteur. Le pistolet de nettoyage BenBow Classic peut également être utilisé pour les textiles dans les foyers.

1.2 Détails du fournisseur de la fiche de sécurité: Entreprise : Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - st. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Pologne. Numéro d'urgence : +48 784 996 532, Email : info@benbow.de

## 2. VARIANTES DISPONIBLES

Classic 002 avec tube en plastique

Classic 003 avec tube en plastique avec poils

Classic 004 avec tube en plastique renforcé en acier inoxydable

Classic 234 avec tous les tubes ci-dessus

## 3. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

<b>Matériau</b>	Aluminium, acier inoxydable
<b>Connexion</b>	1/4" MALE 45°
<b>Nombre de tours</b>	7500 rpm
<b>Consommation d'air</b>	200l/min
<b>Pression de travail</b>	6,2 bar
<b>Poids</b>	780 g
<b>Capacité du réservoir</b>	1000 ml

# BENBOW CLASSIC PISTOLET DE NETTOYAGE

## 4. MODE D'EMPLOI

- Le pistolet de nettoyage Classic génère une pression sonore importante. Veuillez porter une protection auditive pour éviter des nuisances sonores nocives pour votre santé.
- Lors de l'utilisation du pistolet de nettoyage Classic, de petites pièces peuvent être projetées dans l'air : portez des lunettes de protection pour éviter les blessures aux yeux.
- Utilisez le pistolet de nettoyage Classic uniquement dans des espaces ventilés.
- Ne jamais utiliser le pistolet de nettoyage Classic avec une pression supérieure à 6,2 bars.
- N'utilisez pas d'agents nettoyants acides, alcalins et/ou inflammables. Nous recommandons l'utilisation de nettoyants neutres.

### Instructions spéciales :

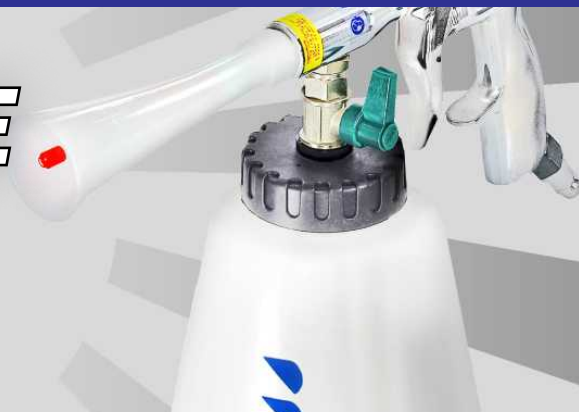
- Lors de l'utilisation de liquides de nettoyage nécessitant une dilution, respectez toujours strictement les instructions du fabricant pour garantir un mélange correct.
- Le pistolet de nettoyage Classic pulvérise très finement le liquide de nettoyage. Pour éviter les risques pour la santé liés à l'inhalation, portez une protection respiratoire appropriée.
- Ne dirigez jamais le pistolet de nettoyage Classic vers le visage ou le corps.
- Gardez le pistolet de nettoyage Classic hors de portée des enfants.

Nous recommandons de ne jamais nettoyer de composants liés à la sécurité, par exemple les ceintures de sécurité ou les modules électriques ou électroniques, avec le pistolet de nettoyage Classic.



FR

# PROCESSUS DE NETTOYAGE



1

Enlevez les salissures libres de la surface que vous souhaitez nettoyer (brossez ou aspirez).

2

Tournez le levier basculant en position verticale pour activer le liquide (de nettoyage) dans la bouteille.

3

Important : Maintenez l'embout de nettoyage à une distance de seulement 1 à 3 cm de la surface que vous nettoyez.

4

Appuyez complètement sur la « gâchette » ; déplacez le pistolet de nettoyage Blue Storm lentement avec des mouvements circulaires sur la surface que vous nettoyez

5

Tournez le levier basculant en position horizontale « air seulement », appuyez sur la gâchette et séchez la surface que vous avez nettoyée

6

Pour éliminer toute humidité restante, essuyez la surface nettoyée avec un chiffon sec

7

Nettoyez l'embout comme suit : Tournez l'interrupteur de commande en position horizontale « air seulement », tenez la buse de nettoyage dans un seau et appuyez complètement sur la gâchette pour éliminer les salissures de la buse

# BENBOW CLASSIC PISTOLA DI PULIZIA



## 1. IDENTIFICATORE DEL PRODOTTO

1.1 Usi rilevanti: La pistola di pulizia BenBow Classic è un dispositivo di alta qualità con un ugello rotante che crea un vortice d'aria e detergente simile a un tornado. Perfetta per la pulizia delicata degli interni dei veicoli, dello sporco ostinato sulla carrozzeria e nel vano motore. La pistola di pulizia BenBow Classic può essere utilizzata anche per tessuti domestici.

1.2 Dettagli del fornitore della scheda di sicurezza: Azienda: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - st. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polonia. Numero di emergenza: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

## 2. VARIANTI DISPONIBILI

Classic 002 con tubo in plastica

Classic 003 con tubo in plastica con setole

Classic 004 con tubo in plastica rinforzato in acciaio inossidabile

Classic 234 con tutti i tubi sopra elencati

## 3. SPECIFICHE TECNICHE

<b>Materiale</b>	Alluminio, acciaio inossidabile
<b>Connessione</b>	1/4" MALE 45°
<b>Numero di giri</b>	7500 rpm
<b>Consumo d'aria</b>	200l/min
<b>Pressione di lavoro</b>	6,2 bar
<b>Peso</b>	780 g
<b>Capacità del serbatoio</b>	1000 ml

# BENBOW CLASSIC PISTOLA DI PULIZIA

## 4. ISTRUZIONI PER L'USO

- La pistola di pulizia Classic genera una notevole pressione sonora. Indossare protezioni acustiche per evitare rumori dannosi per la salute.
- Quando si utilizza la pistola di pulizia Classic, piccole parti possono sollevarsi nell'aria: indossare occhiali protettivi per evitare lesioni agli occhi.
- Utilizzare la pistola di pulizia Classic solo in ambienti ventilati.
- Non utilizzare mai la pistola di pulizia Classic con una pressione superiore a 6,2 bar.
- Non utilizzare detergenti acidi, alcalini e/o infiammabili. Si consiglia l'uso di detergenti neutri.

### Istruzioni speciali:

- Quando si utilizzano liquidi detergenti che richiedono diluizione, seguire sempre attentamente le istruzioni del produttore per garantire la corretta miscelazione.
- La pistola di pulizia Classic nebulizza il liquido detergente in modo molto fine. Per prevenire rischi per la salute derivanti dall'inalazione, indossare una protezione respiratoria adeguata.
- Non puntare mai la pistola di pulizia Classic verso il viso o il corpo.
- Tenere la pistola di pulizia Classic fuori dalla portata dei bambini.

Si raccomanda di non pulire mai componenti legati alla sicurezza, come cinture di sicurezza o moduli elettrici o elettronici, con la pistola di pulizia Classic.



# PROCESSO DI PULIZIA



1

Rimuovere lo sporco libero dalla superficie che si desidera pulire (spazzolare o aspirare)

2

Porta la leva basculante in posizione verticale per attivare il liquido (di pulizia) nella bottiglia

3

Importante: Tieni il beccuccio di pulizia a una distanza di soli 1-3 cm dalla superficie che stai pulendo.

4

Premi completamente il "grilletto"; muovi la pistola di pulizia Blue Storm lentamente con movimenti circolari sulla superficie che stai pulend

5

Sposta la leva basculante in posizione orizzontale "solo aria", premi il grilletto e asciuga la superficie che hai pulito

6

Per rimuovere l'umidità residua, pulisci la superficie pulita con un panno asciutto

7

Pulisci il beccuccio come segue: Sposta l'interruttore di controllo in posizione orizzontale "solo aria", tieni l'ugello di pulizia in un secchio e premi completamente il grilletto per rimuovere lo sporco dall'ugello

# BENBOW CLASSIC PISTOLA DE LIMPIEZA



## 1. IDENTIFICADOR DEL PRODUCTO

1.1 Usos relevantes: La pistola de limpieza BenBow Classic es un dispositivo de alta calidad con una boquilla giratoria que crea un vórtice de aire y agente limpiador similar a un tornado. Perfectamente adecuada para la limpieza suave de interiores de vehículos, suciedad persistente en la pintura y en el compartimento del motor. La pistola de limpieza BenBow Classic también puede utilizarse para textiles en el hogar.

1.2 Detalles del proveedor de la ficha de seguridad: Empresa: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - st. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polonia. Número de contacto de emergencia: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

## 2. VARIANTES DISPONIBLES

Classic 002 con tubo de plástico

Classic 003 con tubo de plástico con cerdas

Classic 004 con tubo de plástico reforzado con acero inoxidable

Classic 234 con todos los tubos anteriores

## 3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

<b>Material</b>	Aluminio, acero inoxidable
<b>Conexión</b>	1/4" MALE 45°
<b>Número de giros</b>	7500 rpm
<b>Consumo de aire</b>	200l/min
<b>Presión de trabajo</b>	6,2 bar
<b>Peso</b>	780 g
<b>Capacidad del tanque</b>	1000 ml



ES

# BENBOW CLASSIC PISTOLA DE LIMPIEZA

## 4. INSTRUCCIONES DE USO

- La pistola de limpieza Classic genera una presión de ruido considerable. Use protección auditiva para evitar ruidos perjudiciales para su salud.
- Al trabajar con la pistola de limpieza Classic, pequeñas piezas pueden salir volando: use gafas protectoras para evitar lesiones en los ojos.
- Use la pistola de limpieza Classic únicamente en espacios ventilados.
- Nunca utilice la pistola de limpieza Classic con más de 6,2 bares de presión.
- No utilice agentes de limpieza ácidos, alcalinos y/o inflamables. Recomendamos el uso de agentes de limpieza neutros.

### Instrucciones especiales:

- Al usar líquidos de limpieza que necesitan diluirse, siempre siga estrictamente las instrucciones del fabricante para asegurarse de que la mezcla sea correcta.
- La pistola de limpieza Classic nebuliza el líquido de limpieza de manera muy fina. Para prevenir riesgos para la salud por inhalación, use protección respiratoria adecuada.
- Nunca apunte la pistola de limpieza Classic hacia el rostro o el cuerpo.
- Mantenga la pistola de limpieza Classic fuera del alcance de los niños.

Recomendamos no limpiar componentes relacionados con la seguridad, como cinturones de seguridad o módulos eléctricos o electrónicos, con la pistola de limpieza Classic.



ES

# PROCESO DE LIMPIEZA



1

Elimine la suciedad suelta de la superficie que desea limpiar (cepille o aspire)

2

Gire la palanca basculante a la posición vertical para activar el líquido (de limpieza) en la botella

3

Importante: Sostenga la boquilla de limpieza a una distancia de solo 1-3 cm de la superficie que está limpiando.

4

Presione el "gatillo" completamente; mueva la pistola de limpieza Blue Storm lentamente con movimientos circulares sobre la superficie que está limpiando

5

Gire la palanca basculante a la posición horizontal "solo aire", presione el gatillo y seque la superficie que ha limpiado

6

Para eliminar cualquier humedad restante, limpie la superficie limpia con un paño seco

7

Limpie la boquilla de la siguiente manera: Gire el interruptor de control a la posición horizontal "solo aire", sostenga la boquilla de limpieza en un cubo y presione completamente el gatillo para eliminar cualquier suciedad de la boquilla

# BENBOW CLASSIC RENGÖRINGS PISTOL



## 1. PRODUKTIDENTIFIERING

1.1 Relevanta användningsområden: BenBow Classic rengöringspistol är en högkvalitativ rengöringsenhet med ett roterande munstycke som skapar en tornado-liknande virvel av luft och rengöringsmedel. Perfekt för skonsam rengöring av fordonsinteriörer, envis smuts på lacken och i motorrummet. BenBow Classic rengöringspistol kan också användas för textilier i hushållet.

1.2 Leverantörens uppgifter för säkerhetsdatabladet: Företag: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - st. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polen. Nödnummer: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

## 2. TILLGÄNGLIGA VARIANTER

Classic 002 med plastslang

Classic 003 med plastslang med borst

Classic 004 med plastslang förstärkt med rostfritt stål

Classic 234 med alla ovanstående slangar

## 3. TEKNISK SPECIFIKATION

<b>Material</b>	Aluminium, rostfritt stål
<b>Anslutning</b>	1/4" MALE 45°
<b>Antal varv</b>	7500 rpm
<b>Luftförbrukning</b>	200l/min
<b>Arbetstryck</b>	6,2 bar
<b>Vikt</b>	780 g
<b>Tankkapacitet</b>	1000 ml

# BENBOW CLASSIC RENGÖRINGS PISTOL

## 4. ANVÄNDNINGSANVISNINGAR

- Classic rengöringspistol genererar ett betydande ljudtryck. Använd hörselskydd för att undvika skadlig bullernivå för din hälsa.
- När du arbetar med Classic rengöringspistol kan små delar virvlas upp i luften: använd skyddsglasögon för att förhindra ögonskador.
- Använd Classic rengöringspistol endast i ventilerade utrymmen.
- Använd aldrig Classic rengöringspistol med ett tryck högre än 6,2 bar.
- Använd inte rengöringsmedel som är sura, alkaliska och/eller brandfarliga. Vi rekommenderar användning av neutrala rengöringsmedel.

### Särskilda instruktioner:

- Vid användning av rengöringsvätskor som behöver spädas, följ alltid tillverkarens anvisningar noggrant för att säkerställa korrekt blandning.
- Classic rengöringspistol finfördelar rengöringsvätskan mycket noggrant. För att undvika hälsorisker från inandning, använd lämpligt andningskydd.
- Rikta aldrig Classic rengöringspistol mot ansiktet eller kroppen.
- Förvara Classic rengöringspistol utom räckhåll för barn.

Vi rekommenderar att du aldrig rengör säkerhetsrelaterade komponenter, t.ex. säkerhetsbälten eller elektriska eller elektroniska moduler, med Classic rengöringspistol.



# RENGÖRINGS PROCESS



1

Ta bort lösa smutspartiklar från ytan du vill rengöra (borsta eller dammsug)

2

Vrid vippreglaget till vertikalt läge för att aktivera rengöringsvätskan i flaskan

3

Viktigt: Håll rengöringsmunstycket på ett avstånd av endast 1-3 cm från ytan du rengör.

4

Tryck in "avtryckaren" helt; rör Blue Storm rengöringspistol långsamt med cirkulära rörelser över ytan du rengör

5

Vrid vippreglaget till det horisontella läget "endast luft", tryck på avtryckaren och torka den rengjorda ytan

6

För att ta bort kvarvarande fukt, torka den rengjorda ytan med en torr trasa

7

Rengör munstycket enligt följande: Vrid kontrollomkopplaren till horisontellt läge "endast luft", håll rengöringsmunstycket i en hink och tryck in avtryckaren helt för att avlägsna smuts från munstycket

# BENBOW CLASSIC ČISTÍČÍ PISTOLE



## 1. IDENTIFIKÁTOR PRODUKTU

1.1 Relevantní použití: Čisticí pistole BenBow Classic je vysoce kvalitní zařízení s rotační tryskou, která vytváří vzduchový vír se čisticím prostředkem podobný tornádu. Perfektně se hodí k jemnému čištění interiérů vozidel, odolných nečistot na laku a v motorovém prostoru. Čisticí pistole BenBow Classic může být také použita pro textilie v domácnosti.

1.2 Údaje o dodavateli bezpečnostního listu: Společnost: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - ul. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polsko. Nouzové telefonní číslo: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

## 2. DOSTUPNÉ VARIANTY

Classic 002 s plastovou tryskou

Classic 003 s plastovou tryskou se štětinami

Classic 004 s plastovou tryskou vyztuženou nerezovou ocelí

Classic 234 se všemi výše uvedenými tryskami

## 3. TECHNICKÁ SPECIFIKACE

<b>Materiál</b>	Hliník, nerezová ocel
<b>Připojení</b>	1/4" MALE 45°
<b>Počet otáček</b>	7500 rpm
<b>Spotřeba vzduchu</b>	200l/min
<b>Pracovní tlak</b>	6,2 bar
<b>Hmotnost</b>	780 g
<b>Kapacita nádrže</b>	1000 ml

# BENBOW CLASSIC ČISTÍČÍ PISTOLE

## 4. NÁVOD K POUŽITÍ

- Čistící pistole Classic vytváří značný hlukový tlak. Používejte ochranu sluchu, abyste předešli poškození zdraví hlukem.
- Při práci s čistící pistolí Classic mohou být do vzduchu vyvrstěny malé části: noste ochranné brýle, abyste předešli poranění očí.
- Čistící pistolí Classic používejte pouze v dobře větraných prostorách.
- Nikdy nepoužívejte čistící pistolí Classic při tlaku vyšším než 6,2 baru.
- Nepoužívejte čistící prostředky, které jsou kyselé, zásadité a/nebo hořlavé. Doporučujeme používat neutrální čistící prostředky.

### Zvláštní pokyny:

- Při použití čisticích kapalin, které je třeba ředit, vždy pečlivě dodržujte pokyny výrobce, abyste zajistili správnou směs.
- Čistící pistole Classic velmi jemně rozprašuje čisticí kapalinu. Aby nedošlo k ohrožení zdraví vdechováním, používejte vhodnou ochranu dýchacích cest.
- Nikdy nemiřte čistící pistolí Classic na obličej nebo tělo.
- Držte čistící pistolí Classic mimo dosah dětí.

Doporučujeme nikdy nečistit žádné bezpečnostní součásti, např. bezpečnostní pásy nebo elektrické či elektronické moduly, čistící pistolí Classic.



# ČISTÍČÍ PROCES



1

Odstraňte volné nečistoty z povrchu, který chcete čistit (kartáčem nebo vysavačem)

2

Přepněte páčku do svislé polohy, aby se aktivovala (čisticí) kapalina v lahvi

3

Důležité: Držte čisticí trysku ve vzdálenosti pouhých 1-3 cm od čištěného povrchu.

4

Stiskněte „spoušť“ až na doraz; pomalu pohybujte čisticí pistolí Blue Storm kruhovými pohyby po čištěném povrchu

5

Přepněte páčku do vodorovné polohy „pouze vzduch“, stiskněte spoušť a osušte povrch, který jste vyčistili

6

Chcete-li odstranit zbylou vlhkost, otřete vyčištěný povrch suchým hadříkem

7

Vyčistěte trysku následujícím způsobem: Přepněte ovládací spínač do vodorovné polohy „pouze vzduch“, držte čisticí trysku v kbelíku a stiskněte spoušť až na doraz, abyste odstranili nečistoty z trysky



# BENBOW CLASSIC REINIGINGSSPUIT



## 1. PRODUCTIDENTIFICATIE

1.1 Relevante toepassingen: De BenBow Classic reinigingspistool is een hoogwaardig reinigungsapparaat met een roterend mondstuk dat een tornado-achtige wervel van lucht en reinigingsmiddel creëert. Perfect geschikt voor het voorzichtig reinigen van voertuiginterieurs, hardnekkig vuil op de lak en in het motorcompartiment. Het BenBow Classic reinigingspistool kan ook gebruikt worden voor textiel in huishoudens.

1.2 Gegevens van de leverancier van het veiligheidsinformatieblad: Bedrijf: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - st. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polen. Noodnummer: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

## 2. BESCHIKBARE VARIANTEN

Classic 002 met plastic buis

Classic 003 met plastic buis met borstelharen

Classic 004 met plastic buis versterkt met roestvrij staal

Classic 234 met alle bovenstaande buizen

## 3. TECHNISCHE SPECIFICATIE

<b>Materiaal</b>	Aluminium, roestvrij staal
<b>Aansluiting</b>	1/4" MALE 45°
<b>Aantal omwentelingen</b>	7500 rpm
<b>Luchtverbruik</b>	200l/min
<b>Werkdruk</b>	6,2 bar
<b>Gewicht</b>	780 g
<b>Tankcapaciteit</b>	1000 ml

# BENBOW CLASSIC REINIGINGSSPUIT



#### 4. GEBRUIKSAANWIJZING

- De Classic reinigingspistool veroorzaakt aanzienlijke geluiddruk. Draag gehoorbescherming om schadelijk geluid voor uw gezondheid te vermijden.
- Bij het werken met de Classic reinigingspistool kunnen kleine onderdelen in de lucht worden geslingerd: draag een veiligheidsbril om oogletsel te voorkomen.
- Gebruik de Classic reinigingspistool alleen in geventileerde ruimtes.
- Gebruik de Classic reinigingspistool nooit met meer dan 6,2 bar druk.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen die zuur, alkalisch en/of ontvlambaar zijn. Wij raden het gebruik van neutrale reinigingsmiddelen aan.

#### Speciale instructies:

- Bij het gebruik van reinigingsvloeistoffen die moeten worden verdund, volg altijd strikt de instructies van de fabrikant om ervoor te zorgen dat het mengsel correct is.
- De Classic reinigingspistool vernevelt de reinigingsvloeistof zeer fijn. Om gezondheidsrisico's door inademing te voorkomen, draag geschikte ademhalingsbescherming.
- Richt de Classic reinigingspistool nooit op uw gezicht of lichaam.
- Houd de Classic reinigingspistool buiten het bereik van kinderen.

Wij raden aan om nooit veiligheidsgerelateerde onderdelen, zoals veiligheidsgordels of elektrische of elektronische modules, met de Classic reinigingspistool schoon te maken.

# REINIGINGS PROCES



1

Verwijder los vuil van het oppervlak dat u wilt reinigen (borstel of stofzuig)

2

Zet de schakelaar in de verticale stand om de (reinigings)vloeistof in de fles te activeren

3

Belangrijk: Houd de reinigingsmond op een afstand van slechts 1-3 cm van het oppervlak dat u reinigt.

4

Druk de "trekker" helemaal in; beweeg de Blue Storm reinigingspistool langzaam met cirkelvormige bewegingen over het oppervlak dat u reinigt

5

Zet de schakelaar in de horizontale stand "alleen lucht", druk de trekker in en droog het oppervlak dat u hebt gereinigd

6

Om resterend vocht te verwijderen, veeg het gereinigde oppervlak af met een droge doek

7

Reinig de sproeikop als volgt: Zet de bedieningsschakelaar in de horizontale stand "alleen lucht", houd de reinigingsmond in een emmer en druk de trekker helemaal in om vuil uit de mond te verwijderen

# BENBOW WĘŻYKI OBROTOWE



## 1. IDENTYFIKATOR PRODUKTU

1.1 Zastosowanie: Obrotowy wężyk BenBow to wysokiej jakości część zamienna, niezbędna do skutecznej pracy pistoletów czyszczących BenBow oraz innych kompatybilnych modeli. Tworzy charakterystyczny efekt wiru, który jest kluczowy dla optymalnej wydajności czyszczenia.

1.2 Szczegóły dostawcy karty charakterystyki Firma: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - ul. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polska. Numer kontaktowy w nagłych wypadkach: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

## 2. DOSTĘPNE WARIANTY:

Wężyk obrotowy Blue Storm - x1, x5, x10

Wężyk obrotowy Classic - x1, x5, x10

## 3. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

	Classic	Blue Storm
<b>Materiał</b>	Silikon	Teflon, Stal nierdzewna, Silikon
<b>Długość</b>	11 cm	11,5
<b>Średnica</b>	0,4 cm	0,3 cm
<b>Średnica gwintu</b>	-	9,6 mm
<b>Rozmiar nakrętki</b>	-	10 mm
<b>Liczba kulek</b>	4	4
<b>Kolor</b>	Pomarańczowy	Niebieski
<b>Kompatybilność</b>	Classic: 002, 003, 004, 005, 006, 008	Blue Storm: 100, 101, 102, 105, 108
<b>Waga</b>	20g	40g

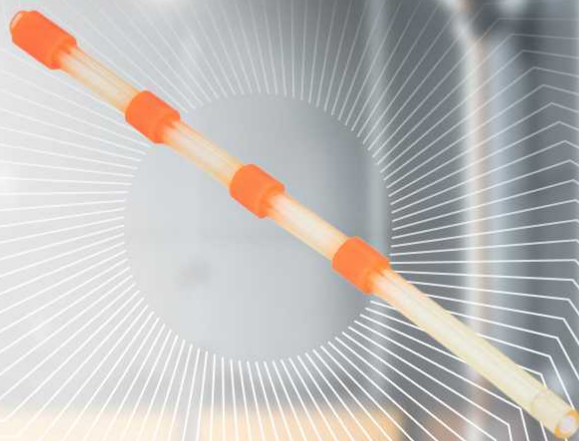
## 4. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KONSERWACJI:

- Regularly inspect the hose for signs of wear or damage.
- Replace the hose periodically to maintain consistent cleaning efficiency.
- Proper maintenance of the hose extends the lifespan of your cleaning gun and ensures optimal performance.

## 5. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:

- Ensure all components are securely fastened before operating the cleaning gun.
- Always follow the manufacturer's instructions for use and maintenance.
- Wear appropriate personal protective equipment (PPE) when operating compressed air equipment.

# JAK UŻYWAĆ?



# 1

Odkręć tubkę od pistoletu czyszczącego lub przedmuchowego.

# 2

Chwyć wąż mocno w punkcie połączenia z pistoletem i ostrożnie zdejmij go z łącznika.

# 3

Sprawdź nowy obrotowy wąż pod kątem ewentualnych uszkodzeń i upewnij się, że ma odpowiednią liczbę kulek dla kompatybilności.

# 4

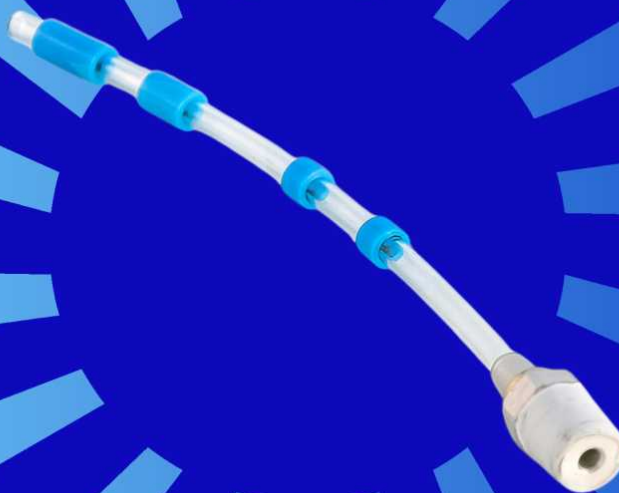
Podłącz nowy wąż do łącznika. Jeśli napotkasz opór, namocz wąż w ciepłej wodzie na kilka minut, aby stał się bardziej elastyczny.

# 5

Przykręć tubkę z powrotem do pistoletu, a następnie przetestuj działanie, sprawdzając, czy wąż obraca się płynnie, co zapewni optymalną wydajność i skuteczność czyszczenia.

PL

# JAK UŻYWAĆ?



1

Odkręć tubkę od pistoletu czyszczącego lub przedmuchowego.

2

Użyj klucza rozmiaru 10, aby poluzować i odkręcić gwint węża, usuwając stary wąż z pistoletu.

3

Nowy wąż Blue Storm jest fabrycznie wyposażony w oryginalną taśmę uszczelniającą, więc nie jest wymagana dodatkowa przygotowanie.

4

Przykręć nowy wąż do gwintu pistoletu i dokręć go mocno za pomocą klucza rozmiaru 10.

5

Przykręć tubkę z powrotem do pistoletu, a następnie przetestuj system, aby upewnić się, że efekt Blue Storm działa prawidłowo oraz że wąż obraca się płynnie, zapewniając optymalną wydajność.

# BENBOW ROTATORY HOSES



## 1. PRODUCT IDENTIFIER

1.1 Relevant uses: The BenBow Rotating Hose is a high-quality replacement part essential for the effective operation of BenBow cleaning guns and other compatible models. It creates the characteristic whirlwind effect necessary for optimal cleaning performance. Available in two variants—Blue Storm and Classic—these hoses ensure efficient cleaning by preventing tangles and allowing effortless maneuverability.

1.2 Details of the supplier of the safety data sheet Company: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - st. Bierutowska 57-59 3B. 51-317 Wrocław, Poland. Emergency Contact Number: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

## 2. AVAILABLE VARIANTS:

Rotating Hose Blue Storm - x1, x5, x10

Rotating Hose Classic - x1, x5, x10

## 3. TECHNICAL SPECIFICATION

	Classic	Blue Storm
<b>Material</b>	Silicone	Teflon, Stainless Steel, Silicon
<b>Length</b>	11 cm	11,5
<b>Diameter</b>	0,4 cm	0,3 cm
<b>Thread Diameter</b>	-	9,6 mm
<b>Nut size</b>	-	10 mm
<b>Number of Beads</b>	4	4
<b>Color</b>	Orange	Blue
<b>Compatibility</b>	Classic: 002, 003, 004, 005, 006, 008	Blue Storm: 100, 101, 102, 105, 108
<b>Weight</b>	20g	40g

## 4. MAINTENANCE TIPS:

- Regularly inspect the hose for signs of wear or damage.
- Replace the hose periodically to maintain consistent cleaning efficiency.
- Proper maintenance of the hose extends the lifespan of your cleaning gun and ensures optimal performance.

## 5. SAFETY PRECAUTIONS:

- Ensure all components are securely fastened before operating the cleaning gun.
- Always follow the manufacturer's instructions for use and maintenance.
- Wear appropriate personal protective equipment (PPE) when operating compressed air equipment.

# HOW TO USE?

**1**

Unscrew the tube from the cleaning gun or blow gun.

**2**

Firmly grip the hose at its connection point to the gun and carefully pull it off the connector.

**3**

Inspect the new rotary hose for any signs of damage and verify that it has the correct number of beads for compatibility.

**4**

Attach the new hose to the connector. If you encounter resistance, soak the hose in warm water for a few minutes to make it more pliable.

**5**

Reattach the tube by screwing it back onto the gun then test the setup by checking if the hose rotates smoothly, ensuring optimal performance and cleaning effectiveness.



EN

# HOW TO USE?



1

Unscrew the tube from the cleaning gun or blow gun.

2

Use a size 10 wrench to loosen and unscrew the hose thread, removing the old hose from the gun.

3

The new Blue Storm hose comes pre-equipped with original sealing tape, so no additional preparation is required.

4

Attach the new hose by screwing it into the gun's thread and tighten it securely with the size 10 wrench.

5

Reattach the tube by screwing it back onto the gun then test the system to ensure the Blue Storm effect is functioning correctly and confirm that the hose rotates smoothly for optimal performance.

# BENBOW ROTIERENDE SCHLAUCHE



## 1. PRODUKTIDENTIFIKATOR

1.1 Relevante Anwendungen: Der BenBow Rotationsschlauch ist ein hochwertiges Ersatzteil, das für den effektiven Betrieb der BenBow Reinigungspistolen und anderer kompatibler Modelle unerlässlich ist. Er erzeugt den charakteristischen Wirbeleffekt, der für eine optimale Reinigungsleistung notwendig ist. Erhältlich in zwei Varianten – Blue Storm und Classic – sorgt dieser Schlauch für effizientes Reinigen, verhindert Verwicklungen und ermöglicht müheloses Manövrieren.

1.2 Angaben zum Lieferanten des Sicherheitsdatenblatts Firma: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polen. Notfall-Telefonnummer: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

## 2. VERFÜGBARE VARIANTEN:

Rotierender Schlauch Blue Storm – x1, x5, x10

Rotierender Schlauch Classic – x1, x5, x10

## 3. TECHNISCHE SPEZIFIKATION

	Classic	Blue Storm
<b>Material</b>	Silikon	Teflon, Edelstahl, Silikon
<b>Länge</b>	11 cm	11,5
<b>Durchmesser</b>	0,4 cm	0,3 cm
<b>Gewindedurchmesser</b>	-	9,6 mm
<b>Muttern-Größe</b>	-	10 mm
<b>Anzahl der Kugeln</b>	4	4
<b>Farbe</b>	Orange	Blau
<b>Kompatibilität</b>	Classic: 002, 003, 004, 005, 006, 008	Blue Storm: 100, 101, 102, 105, 108
<b>Gewicht</b>	20g	40g

## 4. PFLEGEHINWEISE:

- Regularly inspect the hose for signs of wear or damage.
- Replace the hose periodically to maintain consistent cleaning efficiency.
- Proper maintenance of the hose extends the lifespan of your cleaning gun and ensures optimal performance.

## 5. SICHERHEITSVORKEHRUNGEN:

- Ensure all components are securely fastened before operating the cleaning gun.
- Always follow the manufacturer's instructions for use and maintenance.
- Wear appropriate personal protective equipment (PPE) when operating compressed air equipment.

# ANWENDUNG?



## 1

Schrauben Sie die Röhre von der Reinigungs- oder Blaspistole ab.

## 2

Greifen Sie den Schlauch fest an seinem Verbindungspunkt zur Pistole und ziehen Sie ihn vorsichtig vom Anschluss ab.

## 3

Untersuchen Sie den neuen Rotationsschlauch auf Schäden und stellen Sie sicher, dass er die richtige Anzahl Kugeln für die Kompatibilität hat.

## 4

Befestigen Sie den neuen Schlauch am Anschluss. Wenn Widerstand auftritt, tauchen Sie den Schlauch für einige Minuten in warmes Wasser, um ihn geschmeidiger zu machen.

## 5

Schrauben Sie die Röhre wieder an die Pistole und testen Sie das System, indem Sie prüfen, ob der Schlauch sich reibungslos dreht, um optimale Leistung und Reinigungseffizienz zu gewährleisten.

**DE**

# ANWENDUNG?

**1**

Schrauben Sie die Röhre von der Reinigungs- oder Blaspistole ab.

**2**

Verwenden Sie einen 10er-Schlüssel, um das Gewinde des Schlauchs zu lösen und abzuschrauben, und entfernen Sie den alten Schlauch von der Pistole.

**3**

Der neue Blue Storm-Schlauch ist bereits mit originalem Dichtungsband ausgestattet, sodass keine zusätzliche Vorbereitung erforderlich ist.

**4**

Befestigen Sie den neuen Schlauch, indem Sie ihn in das Gewinde der Pistole schrauben und mit dem 10er-Schlüssel festziehen.

**5**

Schrauben Sie die Röhre wieder auf die Pistole und testen Sie das System, um sicherzustellen, dass der Blue Storm-Effekt korrekt funktioniert und der Schlauch sich reibungslos dreht, um optimale Leistung zu gewährleisten.

# BENBOW TUYAUX ROTATIFS



## 1. IDENTIFIANT DU PRODUIT

1.1 Usages pertinents : Le tuyau rotatif BenBow est une pièce de rechange de haute qualité, essentielle pour le bon fonctionnement des pistolets de nettoyage BenBow et autres modèles compatibles. Il génère l'effet tourbillonnant caractéristique, indispensable pour une performance de nettoyage optimale. Disponible en deux variantes – Blue Storm et Classic – ce tuyau garantit un nettoyage efficace en évitant les nœuds et en permettant une maniabilité sans effort.

1.2 Détails du fournisseur de la fiche de sécurité Entreprise : Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - st. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Pologne. Numéro d'urgence : +48 784 996 532, Email : info@benbow.de

## 2. VARIANTES DISPONIBLES :

Tuyau rotatif Blue Storm - x1, x5, x10

Tuyau rotatif Classic - x1, x5, x10

## 3. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

	Classic	Blue Storm
<b>Matériau</b>	Silicone	Téflon, acier inoxydable, silicone
<b>Longueur</b>	11 cm	11,5
<b>Diamètre</b>	0,4 cm	0,3 cm
<b>Diamètre du filetage</b>	-	9,6 mm
<b>Taille de l'écrou</b>	-	10 mm
<b>Nombre de billes</b>	4	4
<b>Couleur</b>	Orange	Bleu
<b>Compatibilité</b>	Classic: 002, 003, 004, 005, 006, 008	Blue Storm: 100, 101, 102, 105, 108
<b>Poids</b>	20g	40g

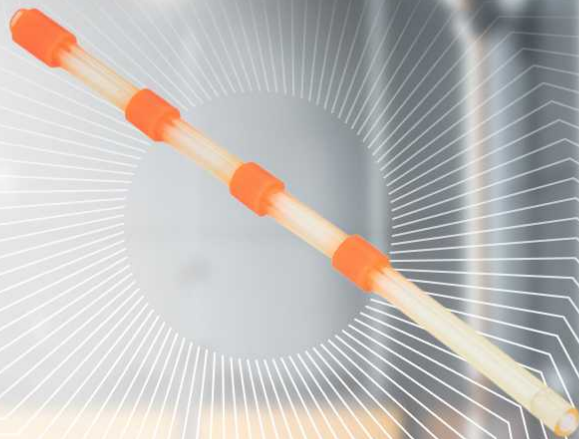
## 4. CONSEILS D'ENTRETIEN :

- Regularly inspect the hose for signs of wear or damage.
- Replace the hose periodically to maintain consistent cleaning efficiency.
- Proper maintenance of the hose extends the lifespan of your cleaning gun and ensures optimal performance.

## 5. PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ :

- Ensure all components are securely fastened before operating the cleaning gun.
- Always follow the manufacturer's instructions for use and maintenance.
- Wear appropriate personal protective equipment (PPE) when operating compressed air equipment.

# COMMENT UTILISER ?



# 1

Dévissez le tube du pistolet de nettoyage ou de soufflage.

# 2

Saisissez fermement le tuyau au niveau de son point de connexion avec le pistolet et retirez-le délicatement du connecteur.

# 3

Inspectez le nouveau tuyau rotatif pour vérifier l'absence de dommages et assurez-vous qu'il possède le nombre correct de billes pour la compatibilité.

# 4

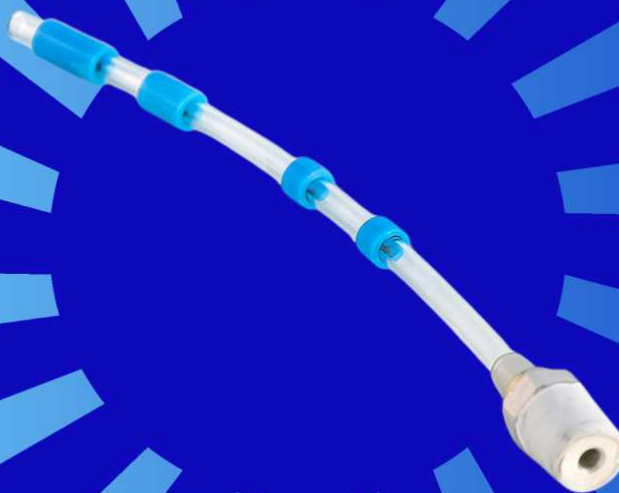
Fixez le nouveau tuyau au connecteur. Si vous rencontrez une résistance, faites tremper le tuyau dans de l'eau tiède pendant quelques minutes pour le rendre plus souple.

# 5

Fixez le nouveau tuyau au connecteur. Si vous rencontrez une résistance, faites tremper le tuyau dans de l'eau tiède pendant quelques minutes pour le rendre plus souple.

FR

# COMMENT UTILISER ?



1

Dévissez le tube du pistolet de nettoyage ou de soufflage.

2

Utilisez une clé de taille 10 pour desserrer et dévisser le filetage du tuyau, puis retirez l'ancien tuyau du pistolet.

3

Le nouveau tuyau Blue Storm est déjà équipé d'un ruban d'étanchéité d'origine, aucune préparation supplémentaire n'est donc nécessaire.

4

Fixez le nouveau tuyau en le vissant dans le filetage du pistolet, puis serrez-le solidement avec la clé de taille 10.

5

Revissez le tube sur le pistolet et testez le système pour vous assurer que l'effet Blue Storm fonctionne correctement et que le tuyau tourne en douceur pour une performance optimale.

# BENBOW TUBI ROTANTI



## 1. IDENTIFICATORE DEL PRODOTTO

1.1 Usi rilevanti: Il tubo rotante BenBow è un ricambio di alta qualità essenziale per il funzionamento efficace delle pistole di pulizia BenBow e altri modelli compatibili. Crea l'effetto vortice caratteristico, necessario per ottenere prestazioni di pulizia ottimali. Disponibile in due varianti – Blue Storm e Classic – questi tubi assicurano una pulizia efficiente prevenendo grovigli e consentendo manovre senza sforzo.

1.2 Dettagli del fornitore della scheda di sicurezza Azienda: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - st. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polonia. Numero di emergenza: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

## 2. VARIANTI DISPONIBILI:

Tubo flessibile rotante Blue Storm - x1, x5, x10

Tubo flessibile rotante Classic - x1, x5, x10

## 3. SPECIFICHE TECNICHE

	Classic	Blue Storm
<b>Materiale</b>	Silicone	Teflon, acciaio inossidabile, silicone
<b>Lunghezza</b>	11 cm	11,5
<b>Diametro</b>	0,4 cm	0,3 cm
<b>Diametro della filettatura</b>	-	9,6 mm
<b>Dimensione del dado</b>	4	4
<b>Numero di sfere</b>	Arancione	Blu
<b>Colore</b>	Classic: 002, 003, 004, 005, 006, 008	Blue Storm: 100, 101, 102, 105, 108
<b>Compatibilità</b>	20g	40g

### Peso

## 4. SUGGERIMENTI PER LA MANUTENZIONE:

- Regularly inspect the hose for signs of wear or damage.
- Replace the hose periodically to maintain consistent cleaning efficiency.
- Proper maintenance of the hose extends the lifespan of your cleaning gun and ensures optimal performance.

## 5. PRECAUZIONI DI SICUREZZA:

- Ensure all components are securely fastened before operating the cleaning gun.
- Always follow the manufacturer's instructions for use and maintenance.
- Wear appropriate personal protective equipment (PPE) when operating compressed air equipment.



# COME SI USA

**1**

Svitare il tubo dalla pistola di pulizia o di soffiaggio.

**2**

Afferra saldamente il tubo nel punto di collegamento alla pistola e rimuovilo delicatamente dal connettore.

**3**

Ispeziona il nuovo tubo rotante per verificare eventuali segni di danni e assicurati che abbia il numero corretto di sfere per la compatibilità.

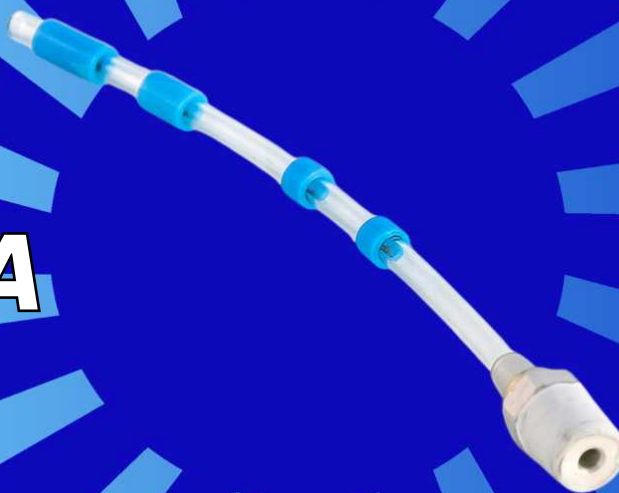
**4**

Collega il nuovo tubo al connettore. Se incontri resistenza, immergi il tubo in acqua tiepida per alcuni minuti per renderlo più flessibile.

**5**

Riavvita il tubo sulla pistola e testa il funzionamento controllando che il tubo ruoti senza problemi, assicurando prestazioni ottimali ed efficacia nella pulizia.

# COME SI USA

**1**

Svitare il tubo dalla pistola di pulizia o di soffiaggio.

**2**

Utilizza una chiave da 10 per allentare e svitare il raccordo del tubo, rimuovendo il vecchio tubo dalla pistola.

**3**

Il nuovo tubo Blue Storm è già dotato di nastro sigillante originale, quindi non è necessaria alcuna preparazione aggiuntiva.

**4**

Fissa il nuovo tubo avvitandolo nel raccordo della pistola e stringilo saldamente con la chiave da 10.

**5**

Riavvita il tubo sulla pistola e testa il sistema per assicurarti che l'effetto Blue Storm funzioni correttamente e che il tubo ruoti senza problemi per prestazioni ottimali.

# BENBOW MANGUERAS GIRATORIAS



## 1. IDENTIFICADOR DEL PRODUCTO

1.1 Usos relevantes: La manguera giratoria BenBow es una pieza de repuesto de alta calidad, esencial para el funcionamiento efectivo de las pistolas de limpieza BenBow y otros modelos compatibles. Crea el característico efecto de remolino necesario para un rendimiento de limpieza óptimo. Disponible en dos variantes – Blue Storm y Classic – estas mangueras garantizan una limpieza eficiente al evitar enredos y permitir una maniobrabilidad sin esfuerzo.

1.2 Detalles del proveedor de la ficha de seguridad Empresa: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - st. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polonia. Número de contacto de emergencia: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

## 2. VARIANTES DISPONIBLES:

Manguera giratoria Blue Storm - x1, x5, x10

Manguera giratoria Classic - x1, x5, x10

## 3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

	Classic	Blue Storm
<b>Material</b>	Silicona	Teflón, acero inoxidable, silicio
<b>Longitud</b>	11 cm	11,5
<b>Diámetro</b>	0,4 cm	0,3 cm
<b>Diámetro de la rosca</b>	-	9,6 mm
<b>Tamaño de la tuerca</b>	-	10 mm
<b>Número de bolas</b>	4	4
<b>Color</b>	Naranja	Azul
<b>Compatibilidad</b>	Classic: 002, 003, 004, 005, 006, 008	Blue Storm: 100, 101, 102, 105, 108
<b>Peso</b>	20g	40g

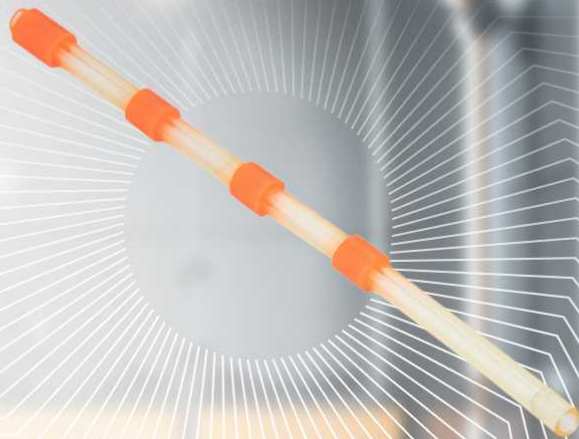
## 4. CONSEJOS DE MANTENIMIENTO:

- Regularly inspect the hose for signs of wear or damage.
- Replace the hose periodically to maintain consistent cleaning efficiency.
- Proper maintenance of the hose extends the lifespan of your cleaning gun and ensures optimal performance.

## 5. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD:

- Ensure all components are securely fastened before operating the cleaning gun.
- Always follow the manufacturer's instructions for use and maintenance.
- Wear appropriate personal protective equipment (PPE) when operating compressed air equipment.

# ¿CÓMO USAR?



1

Desenrosca el tubo de la pistola de limpieza o de soplado.

2

Sujeta firmemente la manguera en su punto de conexión con la pistola y retírala con cuidado del conector.

3

Inspecciona la nueva manguera giratoria para detectar daños y verifica que tenga el número correcto de bolas para garantizar la compatibilidad.

4

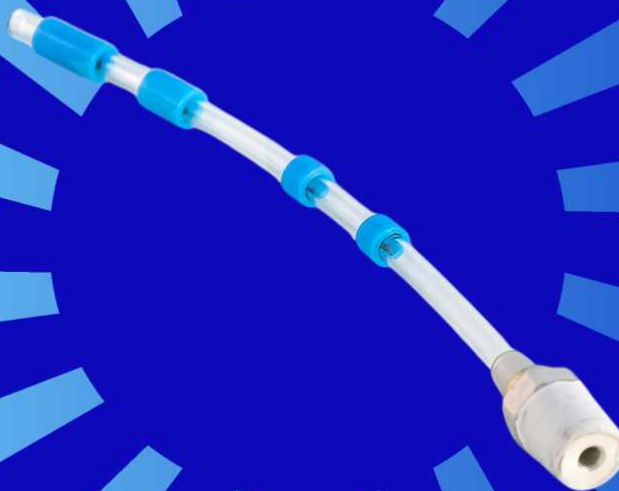
Conecta la nueva manguera al conector. Si encuentras resistencia, sumerge la manguera en agua tibia durante unos minutos para que sea más flexible.

5

Vuelve a enroskar el tubo en la pistola y prueba el conjunto comprobando que la manguera gire suavemente, asegurando un rendimiento óptimo y eficacia en la limpieza.

ES

# ¿CÓMO USAR?



1

Desenrosca el tubo de la pistola de limpieza o de soplado.

2

Utiliza una llave del tamaño 10 para aflojar y desenroscar la rosca de la manguera, quitando la manguera vieja de la pistola.

3

La nueva manguera Blue Storm viene equipada con cinta de sellado original, por lo que no se requiere preparación adicional.

4

Coloca la nueva manguera enroscándola en la rosca de la pistola y apriétala firmemente con la llave del tamaño 10.

5

Vuelve a enroscar el tubo en la pistola y prueba el sistema para asegurarte de que el efecto Blue Storm funciona correctamente y que la manguera gira suavemente, garantizando un rendimiento óptimo.

# BENBOW ROTERANDE SLANGAR



## 1. PRODUKTIDENTIFIERARE

1.1 Relevanta användningsområden: BenBow roterande slang är en högkvalitativ reservdel som är avgörande för effektiv drift av BenBow rengöringspistoler och andra kompatibla modeller. Den skapar den karakteristiska virveffekten som är nödvändig för optimal rengöringsprestanda. Tillgänglig i två varianter – Blue Storm och Classic – säkerställer dessa slangar effektiv rengöring genom att förhindra trassel och möjliggöra enkel manövrering.

1.2 Leverantörens uppgifter för säkerhetsdatabladet Företag: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - st. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polen. Nödnummer: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

## 2. TILLGÄNGLIGA VARIANTER:

Roterande slang Blue Storm - x1, x5, x10

Roterande slang Classic - x1, x5, x10

## 3. TEKNISK SPECIFIKATION

	Classic	Blue Storm
<b>Material</b>	Silikon	Teflon, rostfritt stål, silikon
<b>Längd</b>	11 cm	11,5
<b>Diameter</b>	0,4 cm	0,3 cm
<b>Gängdiameter</b>	-	9,6 mm
<b>Mutterstorlek</b>	-	10 mm
<b>Antal kulor</b>	4	4
<b>Färg</b>	Orange	Blå
<b>Kompatibilitet</b>	Classic: 002, 003, 004, 005, 006, 008	Blue Storm: 100, 101, 102, 105, 108
<b>Vikt</b>	20g	40g

## 4. UNDERHÅLLSTIPS:

- Regularly inspect the hose for signs of wear or damage.
- Replace the hose periodically to maintain consistent cleaning efficiency.
- Proper maintenance of the hose extends the lifespan of your cleaning gun and ensures optimal performance.

## 5. SÄKERHETSÅTGÄRDER:

- Ensure all components are securely fastened before operating the cleaning gun.
- Always follow the manufacturer's instructions for use and maintenance.
- Wear appropriate personal protective equipment (PPE) when operating compressed air equipment.



# HUR ANVÄNDER MAN?

1

Skruva loss röret från rengöringspistolen eller blåspistolen.

2

Greppa slangen ordentligt vid anslutningspunkten till pistolen och dra försiktigt av den från kopplingen.

3

Inspektera den nya roterande slangen för eventuella skador och verifiera att den har rätt antal kulor för kompatibilitet.

4

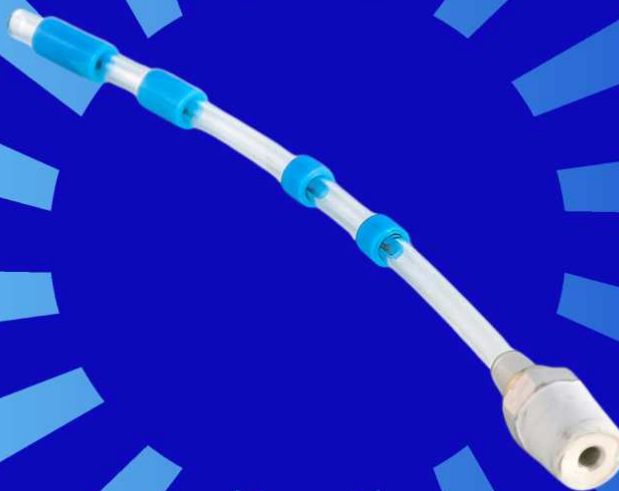
Fäst den nya slangen på kopplingen. Om du stöter på motstånd, blötlägg slangen i varmt vatten i några minuter för att göra den mer flexibel.

5

Skruva tillbaka röret på pistolen och testa systemet genom att kontrollera att slangen roterar smidigt, vilket säkerställer optimal prestanda och rengöringseffektivitet.

SE

# HUR ANVÄNDER MAN?



1

Skruva loss röret från rengöringspistolen eller blåspistolen.

2

Använd en 10 mm nyckel för att lossa och skruva loss slangens gänga och ta bort den gamla slangen från pistolen.

3

Den nya Blue Storm-slangen levereras färdig med originaltätningstejp, så ingen ytterligare förberedelse krävs.

4

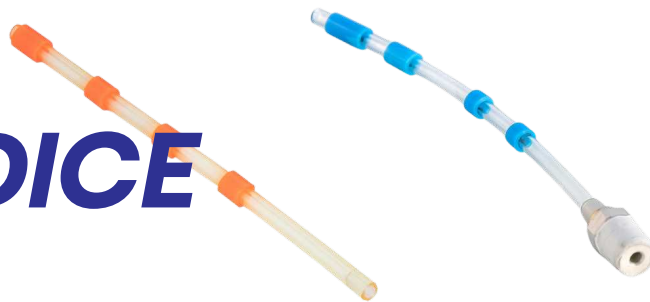
Fäst den nya slangen genom att skruva in den i pistolens gänga och dra åt den ordentligt med 10 mm nyckeln.

5

Skruva tillbaka röret på pistolen och testa systemet för att säkerställa att Blue Storm-effekten fungerar korrekt och att slangen roterar smidigt för optimal prestanda.



# BENBOW OTOČNÉ HADICE



## 1. IDENTIFIKÁTOR PRODUKTU

1.1 Relevantní použití: Otočná hadice BenBow je vysoce kvalitní náhradní díl, nezbytný pro efektivní provoz čistících pistolí BenBow a jiných kompatibilních modelů. Vytváří charakteristický vířivý efekt, který je klíčový pro optimální čistící výkon. Dostupná ve dvou variantách – Blue Storm a Classic – tyto hadice zajišťují efektivní čištění, zabráňují zamotání a umožňují snadné manévrování.

1.2 Údaje o dodavateli bezpečnostního listu Společnost: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k. - ul. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polsko. Nouzové telefonní číslo: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

## 2. DOSTUPNÉ VARIANTY:

Rotační hadice Blue Storm - x1, x5, x10

Rotační hadice Classic - x1, x5, x10

## 3. TECHNICKÁ SPECIFIKACE

	Classic	Blue Storm
<b>Materiál</b>	Silikon	Teflon, Nerezová ocel, Silikon
<b>Délka</b>	11 cm	11,5
<b>Průměr</b>	0,4 cm	0,3 cm
<b>Průměr závitu</b>	-	9,6 mm
<b>Velikost matice</b>	-	10 mm
<b>Počet kuliček</b>	4	4
<b>Barva</b>	Pomerančový	Modrý
<b>Kompatibilita</b>	Classic: 002, 003, 004, 005, 006, 008	Blue Storm: 100, 101, 102, 105, 108
<b>Hmotnost</b>	20g	40g

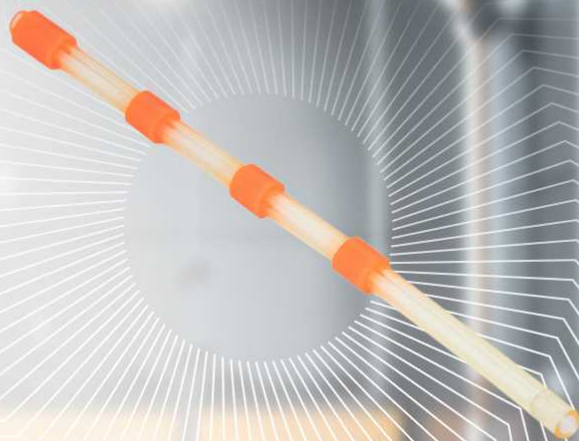
## 4. TIPY NA ÚDRŽBU:

- Regularly inspect the hose for signs of wear or damage.
- Replace the hose periodically to maintain consistent cleaning efficiency.
- Proper maintenance of the hose extends the lifespan of your cleaning gun and ensures optimal performance.

## 5. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

- Ensure all components are securely fastened before operating the cleaning gun.
- Always follow the manufacturer's instructions for use and maintenance.
- Wear appropriate personal protective equipment (PPE) when operating compressed air equipment.

# JAK POUŽÍVAT?



# 1

Odšroubujte trubku z čisticí nebo ofukovací pistole.

# 2

Pevně uchopte hadici v místě připojení k pistoli a opatrně ji sejměte z konektoru.

# 3

Zkontrolujte novou otočnou hadici na případné poškození a ujistěte se, že má správný počet kuliček pro kompatibilitu.

# 4

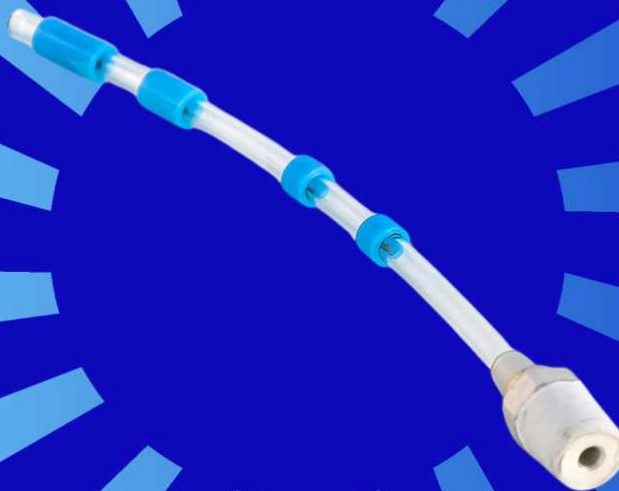
Připojte novou hadici ke konektoru. Pokud narazíte na odpor, namočte hadici na několik minut do teplé vody, aby změkla.

# 5

Přišroubujte trubku zpět k pistoli a otestujte sestavu kontrolou, zda se hadice hladce otáčí, což zajistí optimální výkon a účinnost čištění.

CZ

# JAK POUŽÍVAT?



1

Odšroubujte trubku z čisticí nebo ofukovací pistole.

2

Pomocí klíče velikosti 10 povolte a odšroubujte závit hadice a odstraňte starou hadici z pistole.

3

Nová hadice Blue Storm je již vybavena originální těsnicí páskou, takže není vyžadována žádná další příprava.

4

Přípevněte novou hadici našroubováním do závitu pistole a pevně ji utáhněte pomocí klíče velikosti 10.

5

Přišroubujte trubku zpět k pistoli a otestujte systém, abyste se ujistili, že efekt Blue Storm funguje správně a hadice se hladce otáčí pro optimální výkon.

# BENBOW ROTERENDE SLANGEN



## 1. PRODUCTIDENTIFICATIE

1.1 Relevante toepassingen: De BenBow roterende slang is een hoogwaardige vervangingsonderdeel, essentieel voor de effectieve werking van BenBow reinigingspistolen en andere compatibele modellen. Het creëert het kenmerkende werveleffect dat nodig is voor optimale reinigingsprestaties. Verkrijgbaar in twee varianten – Blue Storm en Classic – zorgen deze slangen voor efficiënt reinigen door knopen te voorkomen en moeiteloze manoeuvreerbaarheid mogelijk te maken.

1.2 Gegevens van de leverancier van het veiligheidsinformatieblad Bedrijf: Benbow.pl Pawet Konopa Sp. k. - st. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polen. Noodcontactnummer: +48 784 996 532, Email: info@benbow.de

## 2. BESCHIKBARE VARIANTEN:

Roterende slang Blue Storm - x1, x5, x10

Roterende slang Classic - x1, x5, x10

## 3. TECHNISCHE SPECIFICATIES

	Classic	Blue Storm
<b>Materiaal</b>	Siliconen	Teflon, roestvrij staal, siliconen
<b>Lengte</b>	11 cm	11,5
<b>Diameter</b>	0,4 cm	0,3 cm
<b>Schroefdraad diameter</b>	-	9,6 mm
<b>Moermaat</b>	-	10 mm
<b>Aantal kogels</b>	4	4
<b>Kleur</b>	Oranje	Blauw
<b>Compatibiliteit</b>	Classic: 002, 003, 004, 005, 006, 008	Blue Storm: 100, 101, 102, 105, 108
<b>Gewicht</b>	20g	40g

## 4. ONDERHOUDSTIPS:

- Regularly inspect the hose for signs of wear or damage.
- Replace the hose periodically to maintain consistent cleaning efficiency.
- Proper maintenance of the hose extends the lifespan of your cleaning gun and ensures optimal performance.

## 5. VEILIGHEIDSMATREGELEN:

- Ensure all components are securely fastened before operating the cleaning gun.
- Always follow the manufacturer's instructions for use and maintenance.
- Wear appropriate personal protective equipment (PPE) when operating compressed air equipment.

# HOE TE GEBRUIKEN?

**1**

Schroef de buis los van het reinigingspistool of blaaspistool.

**2**

Houd de slang stevig vast bij het aansluitpunt op het pistool en trek deze voorzichtig los van de connector.

**3**

Inspecteer de nieuwe roterende slang op beschadigingen en controleer of het juiste aantal kogels aanwezig is voor compatibiliteit.

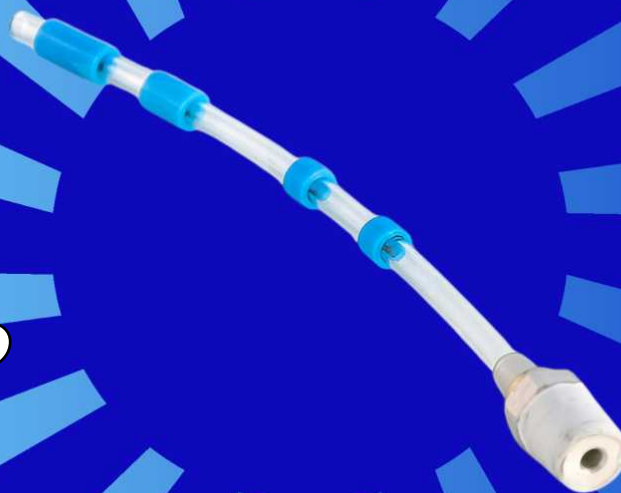
**4**

Bevestig de nieuwe slang aan de connector. Als er weerstand optreedt, week de slang enkele minuten in warm water om deze soepeler te maken.

**5**

Schroef de buis weer op het pistool en test het systeem door te controleren of de slang soepel roteert, wat zorgt voor optimale prestaties en reinigingsefficiëntie.

# HOE TE GEBRUIKEN?

**1**

Schroef de buis los van het reinigingspistool of blaaspistool.

**2**

Gebruik een sleutel van maat 10 om de schroefdraad van de slang los te maken en schroef de oude slang van het pistool los.

**3**

De nieuwe Blue Storm slang is al voorzien van originele afdichtingstape, dus extra voorbereiding is niet nodig.

**4**

Bevestig de nieuwe slang door deze in de schroefdraad van het pistool te draaien en draai deze stevig vast met een sleutel van maat 10.

**5**

Schroef de buis weer op het pistool en test het systeem om te controleren of het Blue Storm-effect correct werkt en of de slang soepel draait voor optimale prestaties.